

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẢO LỘC
TỈNH LÂM ĐỒNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 93/2017/HSST

Ngày: 08/11/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẢO LỘC TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Khắc Quảng;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Hùng Khanh, ông Nguyễn Văn Mạnh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Khắc Cường-Là Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc tham gia phiên tòa:
Ông Hồ Ngọc Huy - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 08 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 95/2017/HSST, ngày 20 tháng 10 năm 2017, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Duy Q**; tên gọi khác: Không; sinh năm: 1980; tại: Lâm Đồng; nơi ĐKKTT và cư trú: Tổ X, thị trấn L, huyện B, tỉnh Lâm Đồng; văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Làm vườn; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Thiên chúa; con ông Trần Duy H, sinh năm 1944, con bà Trần Thị Hương H, sinh năm 1954, cả hai đang sinh sống tại Tổ X, thị trấn L, huyện B, tỉnh Lâm Đồng; bị cáo là con thứ năm trong gia đình có tám anh em; vợ là Trần Thị Kim O, sinh năm 1992, hiện sinh sống tại Tổ X, thị trấn L, huyện B, tỉnh Lâm Đồng; bị cáo có 02 con, lớn sinh năm 2014, nhỏ sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ từ ngày 01/7/2017 đến ngày 04/7/2017 được tại ngoại (Có mặt).

Người bị hại:

Chị Trần Thị P, (Đã chết);

Người đại diện hợp pháp của chị P: Anh Nguyễn Văn B, sinh năm 1969; (là chồng chị P);

Trú tại: Tổ X, phường S, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng, (Có mặt).

Người có quyền lợi liên quan đến vụ án: Công ty TNHH N;

Địa chỉ: Tổ X, thị trấn L, huyện B, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phan Tuấn A, sinh năm 1976;

Chức vụ: Giám đốc;

Trú tại: Số X đường H, thị trấn L, huyện B, tỉnh Lâm Đồng, (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Duy Q có giấy phép lái xe ô tô hạng B2, do sở Giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp. Vào khoảng 17 giờ ngày 30/6/2017, Q điều khiển xe ô tô loại For Ranger bán tải, biển số 49C-133.XX đi từ nhà tại thị trấn Lộc Thắng đến nhà anh Vũ Văn N, tại Thôn X, xã L, huyện Bảo Lâm chơi. Sau khi ăn tối, đến khoảng 21 giờ cùng ngày thì Q điều khiển xe trở về nhà của mình. Khoảng 21 giờ 30 phút Q điều khiển xe đến giao lộ đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân, thuộc địa phận Phường 1, thành phố Bảo Lộc, Q quan sát phía trước cách xe mình khoảng 50m có ánh đèn xe mô tô biển số 49K1-181.XX do chị Trần Thị P, trú tại Tổ X, phường S, thành phố B điều khiển chạy ngược chiều. Do xe chạy tốc độ cao, trong điều kiện trời mưa, đường trơn và cua về bên phải, nên khi Q đạp thắng thì xe không dừng lại mà chạy xiên sang phần đường bên trái, leo lên lề đường tông đổ cột tên đường Duy Tân, rồi quay ngang trượt về phía trước, làm phần thân xe bên phải va vào xe mô tô do chị Trần Thị P điều khiển, làm chị P và xe mô tô té xuống đường Duy Tân. Sau đó xe ô tô tiếp tục trượt ngang và cuốn xe mô tô cùng chị P vào gầm xe. Sau tai nạn bị cáo đã cùng người dân đưa chị P đến Bệnh viện 2 Lâm Đồng cấp cứu nhưng do vết thương quá nặng nên chị P đã tử vong.

Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là ngã ba giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân, thuộc địa phận Phường 1, thành phố Bảo Lộc. Đường Duy Tân giao nhau với đường Hoàng Văn Thụ về bên trái theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt, phần giao nhau rộng 30m. Phần mặt đường Hoàng Văn Thụ rộng 10,2m, ở giữa có vạch sơn màu trắng đứt đoạn kẻ tìm đường, phần đường bên trái theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt rộng 5,1m; mặt đường Duy Tân rộng 7,4m.

Số 01A là điểm đầu vết chà lết thứ nhất, do bánh xe ô tô 49C-133.XX để lại trên mặt đường Hoàng Văn Thụ, có hướng xiên từ bên phải qua bên trái đường, dài 45,7m. Điểm đầu vết chà lết cách mép bên trái đường Hoàng Văn Thụ, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt là 5,8m.

Số 01B là điểm đầu vết chà lết thứ hai do bánh xe ô tô 49C-133.XX để lại trên mặt đường Hoàng Văn Thụ, có hướng xiên từ bên phải qua bên trái đường, dài 22m. Điểm đầu vết chà lết cách mép bên trái đường Hoàng Văn Thụ, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt là 2,45m.

Số 01 là điểm đầu vết chà trượt cỏ trên lề trái đường Hoàng Văn Thụ, kéo dài đến vị trí hồ trụ biển báo tên đường Duy Tân bị tông bật gốc là 05m. Điểm đầu vết chà trượt cỏ cách mép bên trái đường Hoàng Văn Thụ, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt là 0,3m.

Số 02 là miệng hố trụ biển báo tên đường bị xe tông đổ, tâm miệng hố cách mép bên trái đường Hoàng Văn Thụ, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt là 1,7m.

Số 03 là điểm đầu vết cày xước thứ nhất do xe mô tô biển số 49K1-181.XX để lại trên mặt đường Duy Tân, vết cày đứt đoạn có hướng xiên từ bên phải qua bên trái, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt. Điểm đầu vết cày xước cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân là 3,25m.

Số 04 là điểm đầu vết chà lết đứt đoạn do xe mô tô biển số 49K1-181.XX để lại trên mặt đường Duy Tân, xiên từ bên phải qua bên trái, theo hướng từ đường Hà Giang đến đường Lý Thường Kiệt, dài 8,7m. Điểm đầu và điểm cuối vết chà cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân lần lượt là 2,4m và 6,3m.

Số 05 là điểm đầu vết chà bánh sau bên trái của xe ô tô biển số 49C-133.XX, vết chà lết kéo dài từ mép đường Duy Tân đến vị trí bánh sau bên trái của xe ô tô là 6,5m, rộng 0,73m. Tâm vết chà lết cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân là 6,9m.

Số 06 là điểm đầu vết cày xước đứt đoạn thứ 2 do xe mô tô biển số 49K1-181.XX để lại trên mép bên phải đường Duy Tân, theo hướng từ đường Hoàng Văn Thụ đi vào đường Duy Tân; vết cày xước rộng 0,68m, kéo dài đến vị trí xe mô tô nằm lại tại hiện trường. Tâm vết cày xước cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân là 8,3m.

Số 07 là điểm đầu vết chà bánh trước bên phải của xe ô tô biển số 49C-133.XX để lại trên mép bên phải của đường Duy Tân, theo hướng từ đường Hoàng Văn Thụ đi vào đường Duy Tân; chiều rộng 0,4m, kéo dài tới vị trí xe ô tô đậu tại hiện trường là 4,5m. Tâm vết chà bánh xe cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân là 10,15m.

Sau tai nạn xe ô tô 49C-133.XX vắng khỏi mặt đường Duy Tân, đầu xe quay về hướng đường Hà Giang, trục bánh trước bên trái và trục bánh sau bên trái cách điểm giao nhau giữa đường Hoàng Văn Thụ và đường Duy Tân lần lượt là 9,8m và 9,35m, xe mô tô 49K1-181.XX nằm dưới gầm xe ô tô.

Theo Kết luận giám định số 1228/GĐ-PC54, ngày 20/7/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng thì vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe ô tô biển số 49C-133.XX và xe mô tô biển số 49K1-181.XX vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông, tại khu vực phía trước đầu vết cày (số 3) và (số 4), thuộc phần đường Duy Tân, Phường 1, thành phố Bảo Lộc. Không xác định được tốc độ của xe ô tô biển số 49C-133.XX và tốc độ của xe mô tô biển số 49K1-181.XX vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông.

Như vậy, nguyên nhân dẫn tới vụ tai nạn giao thông là do Trần Duy Q điều khiển xe ô tô lưu thông không đúng phần đường quy định gây tai nạn cho xe mô tô do chị Trần Thị P điều khiển lưu thông ngược chiều, vi phạm khoản 1 điều 9 Luật giao thông đường bộ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 232/2017/KLPY, ngày 10/7/2017 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lâm Đồng thì chị Trần Thị P chết do nguyên nhân: Đa chấn thương do tai nạn giao thông.

Tại bản cáo trạng số 97/CT-VKS, ngày 19 tháng 10 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc đã truy tố bị cáo Trần Duy Q về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên Cáo trạng, đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 202, các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Trần Duy Q từ 15 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng.

Bị cáo Trần Duy Q khai nhận, đã thực hiện hành vi phạm tội đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã nêu, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại gì về nội dung Cáo trạng; bị cáo thấy đúng với tội của mình, xin được giảm nhẹ hình phạt. Đại diện Công ty TNHH N Phan và đại diện người bị hại (anh Nguyễn Văn B) không yêu cầu gì và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị cáo Trần Duy Q đã học lái xe và được cấp Giấy phép lái xe hạng B2, bị cáo biết rõ khi điều khiển xe trên đường thì phải chạy đúng tốc độ và đi đúng phần đường qui định để tránh tai nạn giao thông, nhưng bị cáo đã không chấp hành. Vào tối ngày 30/6/2017, bị cáo đã điều khiển xe ô tô trong điều kiện trời mưa, mặt đường trơn, tầm nhìn bị hạn chế nhưng bị cáo đã chạy tốc độ cao, không làm chủ tốc độ. Do đó khi phát hiện xe mô tô do chị Trần Thị P điều khiển chạy ngược chiều, bị cáo đã đạp thắng nhưng vì đường trơn lại ôm cua nên xe không dừng lại mà chạy xiên sang phần đường bên trái tông vào xe mô tô của chị P, hậu quả làm chị P chết, xe mô tô bị hư hỏng. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 9 và Luật giao thông đường bộ, có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

[2] Xét tính chất hành vi do bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện thái độ coi thường pháp luật, hành vi trên không những xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người cùng tham gia giao thông khác mà còn gây mất trật tự trị an ở địa phương, vì vậy cần phải lên cho bị cáo một hình phạt nghiêm khắc để giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Tuy nhiên cũng thấy rằng, bị cáo phạm tội lần đầu, thật thà khai báo; quá trình sinh sống tại địa phương có nhiều năm làm Bí thư đoàn Thanh niên, được tặng thưởng nhiều giấy khen; sau tai nạn đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, đại diện người bị hại có đơn bãi nại, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Theo khoản 3 Điều 29 BLHS năm 2015 qui định, trong trường hợp bị cáo tự nguyện bồi thường và được đại diện người bị hại có đơn bãi nại giảm nhẹ hình phạt thì có thể miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; đây là qui định mới có lợi cho người phạm tội. Căn cứ vào khoản 3 Điều 7 Bộ luật Hình sự 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14, ngày 20/6/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật hình sự 2015 thì bị cáo được áp dụng qui định này. Tuy nhiên, do tính chất lỗi và hậu quả của hành vi mà bị cáo gây nên là nghiêm trọng, vì vậy không miễn trách nhiệm hình sự mà coi đây là tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo. Do đó cần áp dụng các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 BLHS 1999, khoản 3 Điều 29 BLHS 2015 để giảm nhẹ cho bị cáo một phần. Xét bị cáo có việc làm và nơi cư trú ổn định nên không cần cách ly ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền địa phương giám sát giáo dục là phù hợp.

[3] *Về trách nhiệm dân sự:* Quá trình điều tra bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 245.000.000đ; anh Nguyễn Văn Bì (là chồng chị P)

không yêu cầu gì nên không đề cập đến. Đối với Công ty TNHH N, là chủ sở hữu chiếc xe ô tô biển số 49C-133.XX do bị cáo điều khiển gây tai nạn làm hư hỏng nhẹ, quá trình điều tra và tại phiên tòa ông Phan Tuấn A là người đại diện của Công ty không yêu cầu gì nên cũng không đề cập đến.

[4] *Về vật chứng*: Căn cứ vào Điều 41 Bộ luật hình sự và Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo 01 Giấy phép lái xe ô tô, riêng bộ quần áo do bị cáo mặc khi gây tai nạn, là vật không có giá trị nên tịch thu tiêu hủy.

[5] Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, Luật phí và lệ phí số 97/2015, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội qui định về án phí, lệ phí tòa án buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trần Duy Q phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 60 Bộ luật Hình sự 1999, khoản 3 Điều 7, khoản 3 Điều 29 Bộ luật Hình sự 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14, ngày 20/6/2017 của Quốc hội; xử phạt bị cáo **Trần Duy Q 15 (Mười lăm)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **30 (Ba mươi)** tháng, tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Trần Duy Q cho Ủy ban nhân dân thị trấn Lộc Thắng, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo có sự thay đổi nơi cư trú thì việc thi hành án được thực hiện theo qui định tại khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trả lại cho bị cáo 01 Giấy phép lái xe ô tô mang tên Trần Duy Q (Đã trả).

Tịch thu tiêu hủy 01 áo sơ mi ngắn tay màu xanh; 01 quần Jean màu xanh nhạt.

(Theo biên bản giao nhận ngày 26/10/2017 giữa Cơ quan điều tra Công an thành phố Bảo Lộc với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bảo Lộc)

Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, đại diện người bị hại, người có quyền lợi liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng
- VKSND tỉnh Lâm Đồng
- VKSND thành phố Bảo Lộc
- Người tham gia tố tụng
- Chi cục T.H.A.
- Lưu hồ sơ.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Khắc Quảng